



Die Zukunft des Öffentlichen Dienstes: was sagen die Südtiroler?

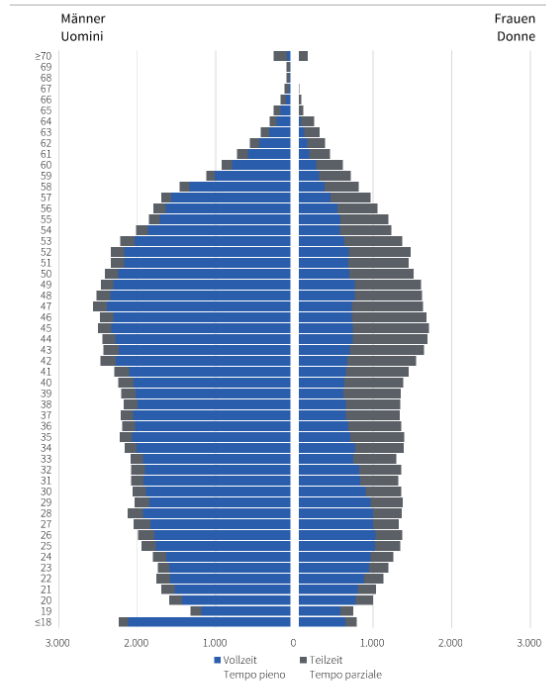
Il futuro del pubblico impiego: cosa dicono gli altoatesini?

Bozen/Bolzano, 19.12.2022
von/di Stefan Perini

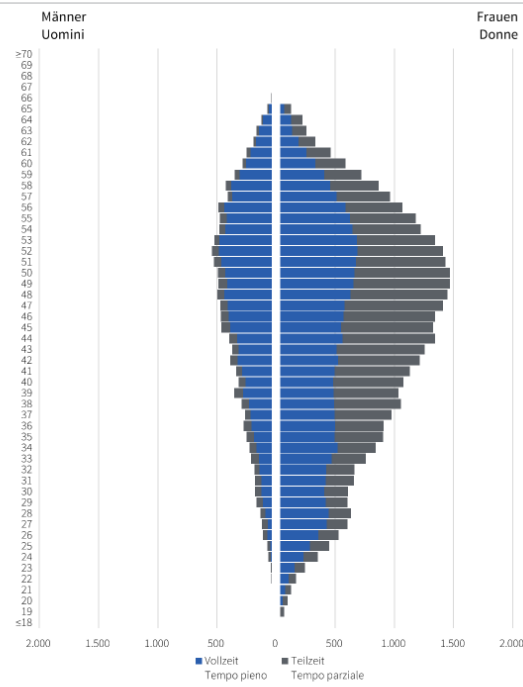


Beschäftigungsstrukturen im Vergleich Strutture occupazionali a confronto

Privatwirtschaft Settore privato



Öffentlicher Sektor Settore pubblico



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung, eigene Ausarbeitung (2017)
 Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro, elaborazione propria (2017)

Beschäftigungsstrukturen im Vergleich Strutture occupazionali a confronto

Privatwirtschaft Settore privato

M 60% **U**
F 40% **D**

Vollzeit 80% **Tempo pieno**
Teilzeit 20% **Tempo parziale**

Fazit: Die männlich dominierte Privatwirtschaft entzieht sich der sozialen Verantwortung

Conclusion: L'economia privata prevalentemente maschile si sottrae alla responsabilità sociale

Öffentlicher Sektor Settore pubblico

M 25% **U**
F 75% **D**

Vollzeit 60% **Tempo pieno**
Teilzeit 40% **Tempo parziale**

Fazit: Der weiblich dominierte Öffentliche Sektor trägt die Hauptlast der sozialen Verantwortung

Conclusion: Il settore pubblico prevalentemente femminile sostiene gran parte della responsabilità sociale

Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung
Fonte: Ufficio osservazione mercato del lavoro



Umfragen Survey

**Teil 1:
Die Attraktivität des
Öffentlichen Dienstes
(AFI-Barometer
Frühjahr 2022)**



**Parte 1:
L'attrattività del pubblico
impiego
(Barometro IPL
primavera 2022)**

**Teil 2:
Arbeitsbedingungen im
Öffentlichen Dienst
(EWCS-Survey 2021)**

**Parte 2:
Condizioni di lavoro nel
settore pubblico
(Indagine EWCS 2021)**

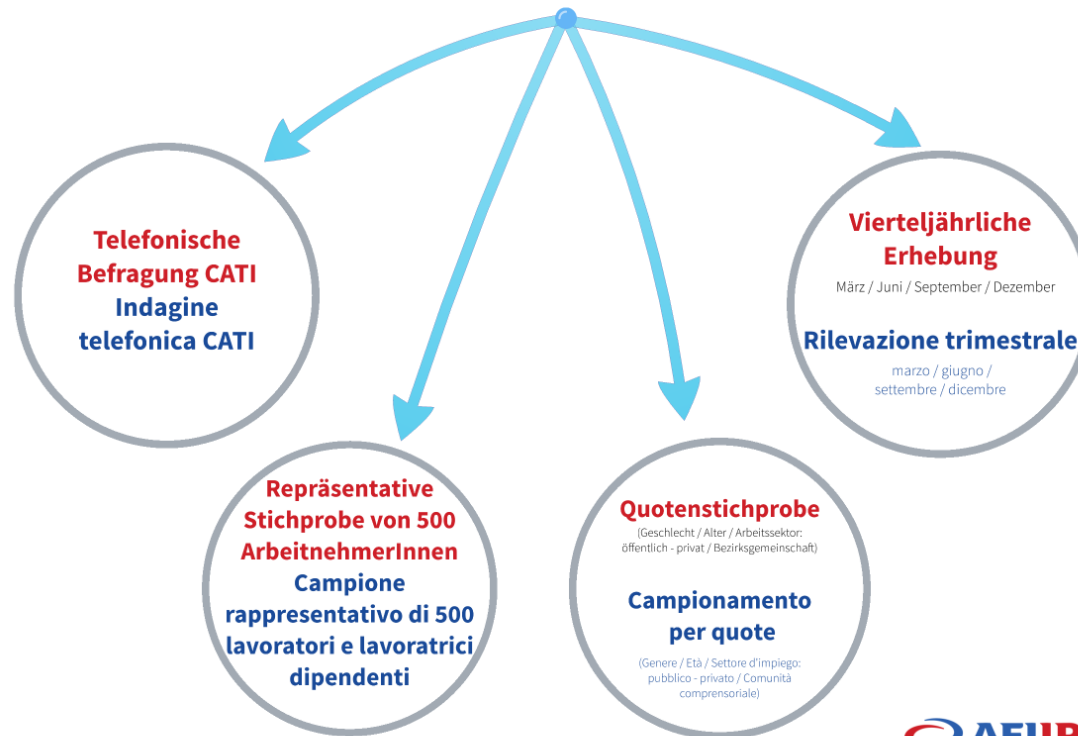
EWCS European Working Conditions Survey
in Südtirol

EWCS European Working Conditions Survey
in Alto Adige



Teil 1
Parte 1

Das AFI-Barometer
Il Barometro IPL



Der Sonderteil (Frühjahr 2022)

La parte speciale (primavera 2022)



1

Würden Sie eine Tätigkeit im Öffentlichen Dienst in Betracht ziehen?
Prenderebbe in considerazione l'idea di lavorare nel settore pubblico?

2

Was war denn der wichtigste Grund, der zu Ihrer Entscheidung für den Öffentlichen Dienst beigetragen hat. [...] Und der zweitwichtigste? [...] Und gab es noch etwas?
Qual'era la ragione che ha inciso di più sulla Sua scelta di lavorare nel settore pubblico? [...] E la seconda ragione? [...] E c'era un'altra ragione?

3

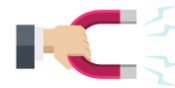
Was wäre der wichtigste Grund, der Sie zu einem Wechsel in den Öffentlichen Dienst bewegen könnte? [...] Und der zweitwichtigste? [...] Und gäbe es noch etwas?
Qual'è la principale ragione che potrebbe spingerla a passare al settore pubblico? [...] E c'è ancora un'altra ragione? [...] E un'altra ancora?

4

Was ist der Hauptgrund, dass Sie der Öffentliche Dienst nicht reizt? [...] Und gibt es noch einen Grund? [...] Und noch einen?
Qual'è la principale ragione per cui il settore pubblico per Lei non è abbastanza attraente? [...] E c'è ancora un'altra ragione? [...] E un'altra ancora?

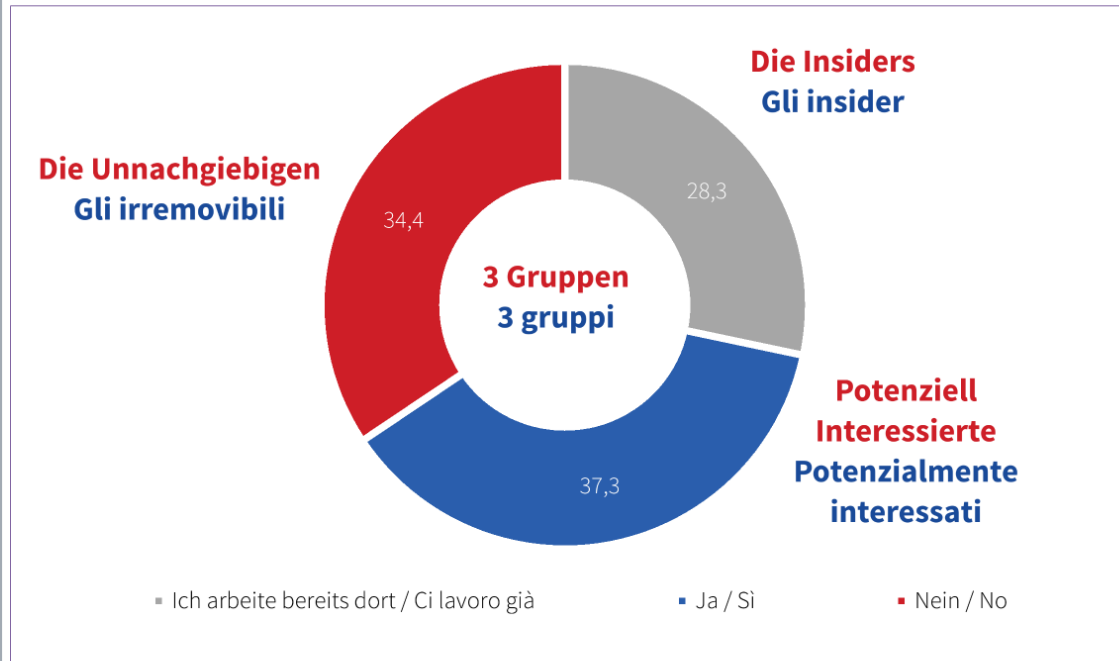
5

Was ist der wichtigste Aspekt, der Ihrer Meinung nach die Attraktivität des Öffentlichen Dienstes steigern würde? [...] Und gibt es noch einen Aspekt? [...] Und noch einen?
Secondo Lei qual'è l'aspetto più importante che renderebbe il settore pubblico più attraente? [...] E un altro aspetto? [...] E un altro ancora?



 AFIPL

**Würden Sie eine Tätigkeit im Öffentlichen
Dienst im Betracht ziehen?
Prenderebbe in considerazione l'idea di lavorare nel
settore pubblico?**

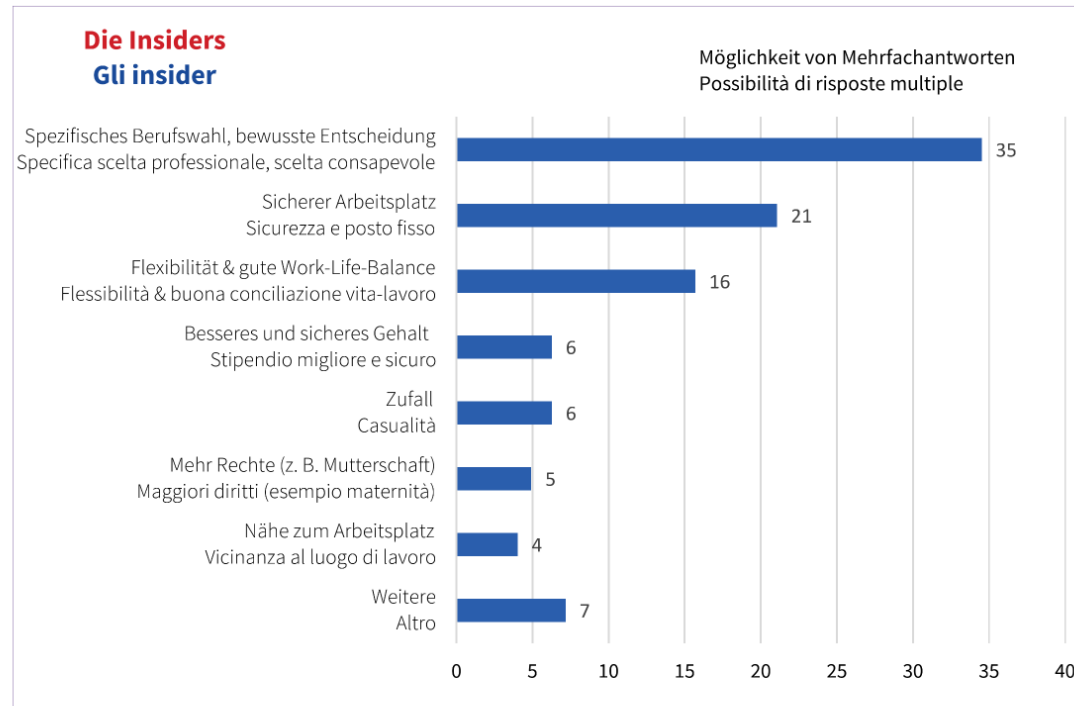


Quelle: AFI-Barometer 2022.03
Fonte: Barometro IPL 2022.03



Der Grund, der die Entscheidung für eine Tätigkeit im Öffentlichen Dienst am meisten beeinflusst hat (%)

La ragione che più ha inciso sulla scelta di lavorare nel settore pubblico (%)

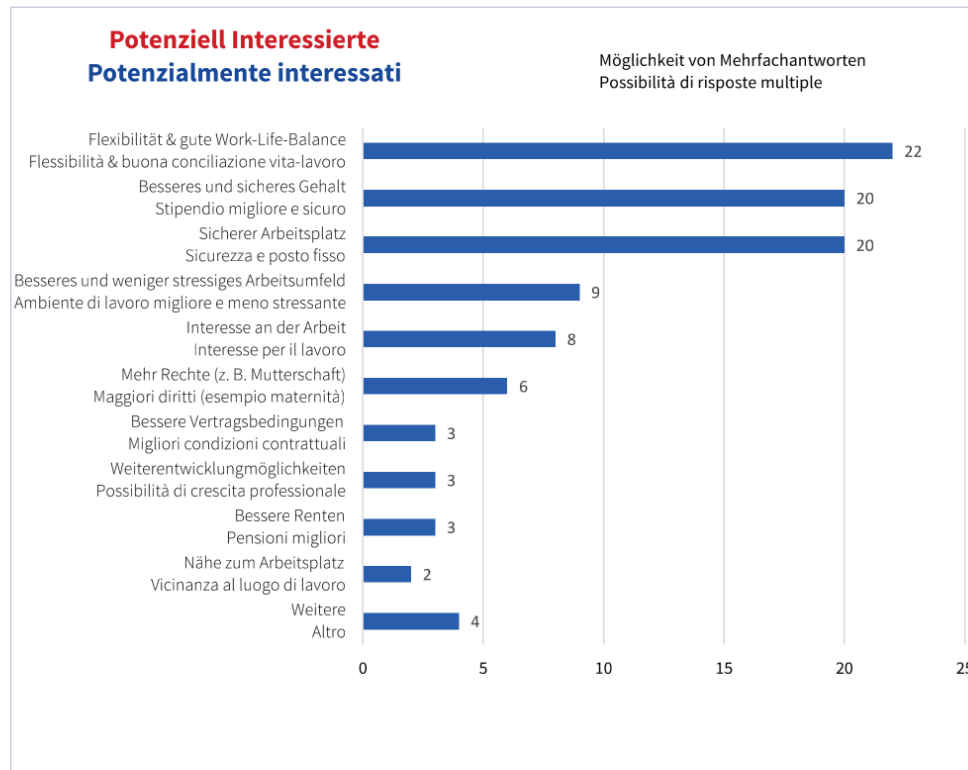


Quelle: AFI-Barometer 2022.03
Fonte: Barometro IPL 2022.03



Die Gründe für die Entscheidung, im Öffentlichen Dienst zu arbeiten (%)

Le ragioni che possono incidere sulla scelta di lavorare nel settore pubblico (%)



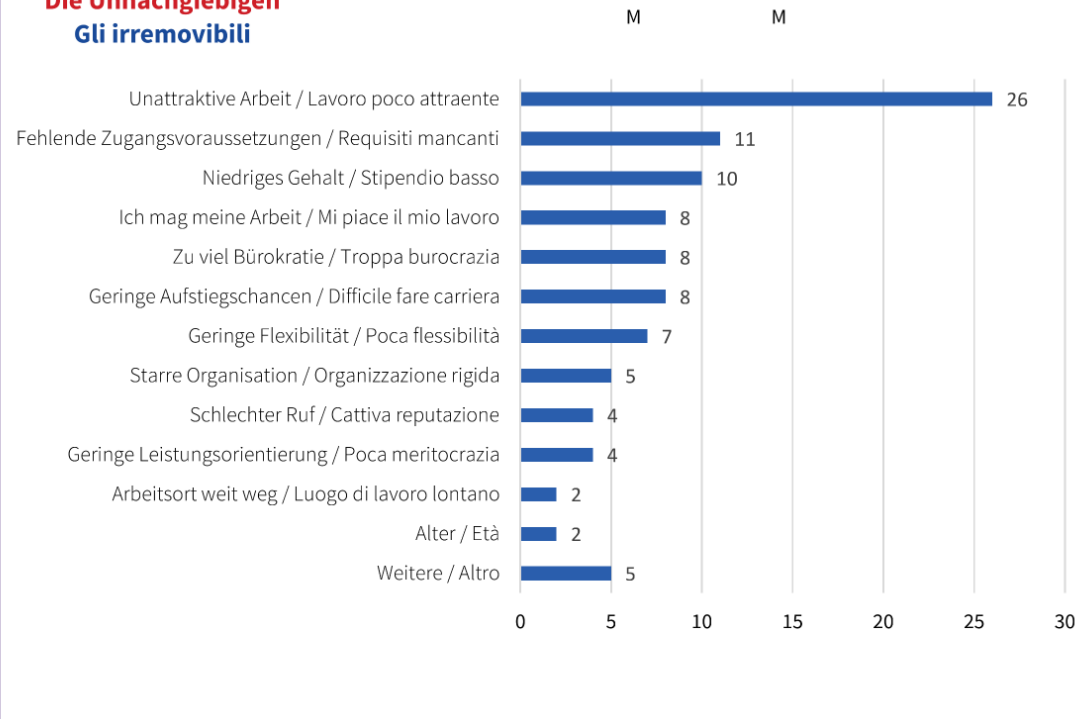
Quelle: AFI-Barometer 2022.03
Fonte: Barometro IPL 2022.03



Die Hauptgründe, warum der Öffentliche Dienst nicht attraktiv ist (%)

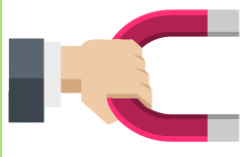
Le ragioni principali per cui il settore pubblico non risulta attraente (%)

Die Unnachgiebigen Gli irremovibili



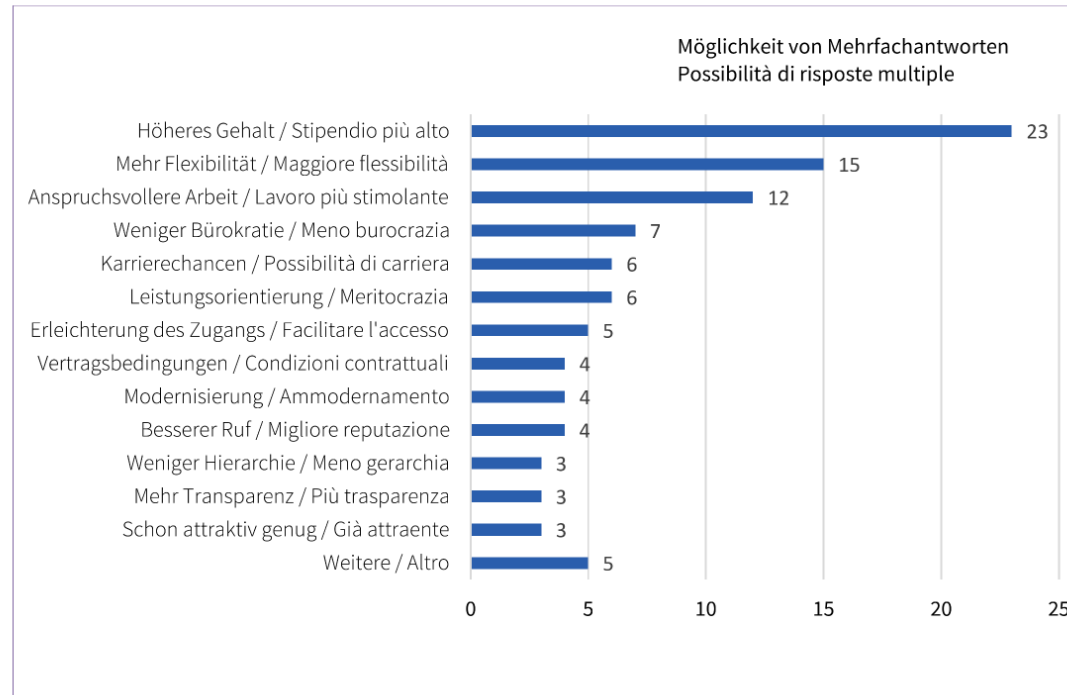
Quelle: AFI-Barometer 2022.03
Fonte: Barometro IPL 2022.03





Was würde die Attraktivität des Öffentlichen Dienstes erhöhen? (alle Befragten)

Cosa renderebbe il settore pubblico più attraente? (tutti i rispondenti)



Quelle: AFI-Barometer 2022.03

Fonte: Barometro IPL 2022.03



Teil 2
Parte 2

EWCS-Befragung:
Arbeitsbedingungen in der Europaregion

Indagine EWCS:
Condizioni di lavoro nell'Euregio

**Telefonische
Befragung CATI**
**Indagine
telefonica CATI**

**Repräsentative Stichprobe
von 4.600 Arbeitnehmer-
Innen (ca. 1.500 pro Euregio-
Landesteil)**
**Campione rappresentativo di
4.600 lavoratori e lavoratrici
dipendenti (ca. 1.500 per
territorio Euregio)**



Erste Studie
Primo studio



Körperlich belastende Arbeitsbedingungen

EWCS: Drei Gruppen von körperlichen Belastungen

Belastungen	Ursachen (erfasst durch Items)
Belastungen durch Umgebungseinflüsse	Starker Lärm [häufig oder immer]
Chemische und biologische Risiken	Umgang oder Hautkontakt mit ansteckenden Stoffen [häufig oder immer] Umgang oder Hautkontakt mit chemischen Stoffen [häufig oder immer]
Belastungen des Bewegungsapparates	Schmerzhafte oder ermüdende Körperhaltungen [häufig oder immer] Tragen oder Bewegen schwerer Lasten [häufig oder immer] Tragen oder Bewegen von Personen [häufig oder immer] Sich ständig wiederholende Arm- oder Handbewegungen [häufig oder immer]



EWCS: tre gruppi di carichi fisici

Carichi di lavoro fisici

Carichi	Cause (rilevate tramite item)
Sollecitazioni causate da condizioni ambientali	Forte rumore [spesso o di continuo]
Rischi chimici e biologici	Manipolazione o contatto della pelle con sostanze potenzialmente infette [spesso o di continuo] Manipolazione o contatto della pelle con sostanze chimiche [spesso o di continuo]
Sollecitazioni dell'apparato locomotore	Posizioni stancanti o dolorose [spesso o di continuo] Sollevamento o spostamento di carichi pesanti [spesso o di continuo] Sollevamento o spostamento di persone [spesso o di continuo] Movimenti ripetitivi delle braccia o delle mani [spesso o di continuo]



**Körperlich belastende Arbeitsbedingungen nach Wirtschaftszweig
(Mittelwert, je niedriger, desto besser) - Skala von 1 bis 100**
**Carichi di lavoro fisici per settore economico
(valore medio - più basso è, meglio è) - scala da 1 a 100**

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	Bundesland Tirol	18	Amministrazione pubblica, difesa, assicurazione sociale	Tirol	18
	Südtirol	13		Alto Adige	13
	Trentino	13		Trentino	13
Europaregion insgesamt		14	Totale Euregio		14
Erziehung und Unterricht	Bundesland Tirol	15	Istruzione	Tirol	15
	Südtirol	25		Alto Adige	25
	Trentino	16		Trentino	16
Europaregion insgesamt		19	Totale Euregio		19
Gesundheits- und Sozialwesen	Bundesland Tirol	41	Sanità e assistenza sociale	Tirol	41
	Südtirol	42		Alto Adige	42
	Trentino	36		Trentino	36
Europaregion insgesamt		40	Totale Euregio		40

Quelle: EWCS Euregio 2021

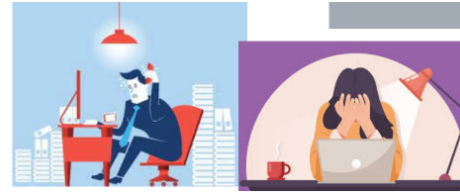
© Euregio & Partner 2022

Fonte: EWCS Euregio 2021

© Euregio & Partner 2022



Psychisch belastende Arbeitsbedingungen Carichi di lavoro psichici



Zwei Ebenen psychisch belastender Arbeitsbedingungen

Auswirkungsebenen	Ursachen
Psychische Belastungen durch Arbeitsverdichtung , die sich aus zeitlichem Druck und Arbeitsunterbrechungen ergibt.	<ul style="list-style-type: none"> » Hohes Arbeitstempo, » Termindruck, » Arbeit in der Freizeit, um Pensum zu erledigen
Emotionsbedingte psychische Belastungen, die sich aufgrund der Beanspruchung vom Umgang mit Emotionen und Sorgen über die Unsicherheit ergeben.	<ul style="list-style-type: none"> » In der Freizeit Sorgen um die Arbeit machen, » Arbeitsplatzunsicherheit, » Emotional aufwühlende Situationen, » Befürchtung, dass sich Arbeitssituation verschlechtert

Quelle: EWCS Euregio 2021

© Euregio & Partner 2022

Due livelli di carichi di lavoro psichici

Livelli d'impatto	Cause
Carico psichico causato dall' intensità del lavoro , riconducibile a tempi di lavoro stretti e interruzioni del lavoro	<ul style="list-style-type: none"> » Ritmi di lavoro elevati, » scadenze strette, » lavoro durante il tempo libero per rispettare le esigenze lavorative.
Carico psichico causato da emozioni che nasce dal peso causato dalla gestione di emozioni e dai timori per il futuro	<ul style="list-style-type: none"> » Preoccupazioni per il lavoro durante il tempo libero, » precarietà del posto di lavoro, » situazioni emotivamente perturbanti, » timore che la situazione lavorativa peggiori.

Fonte: EWCS Euregio 2021

© Euregio & Partner 2022

**Psychisch belastende Arbeitsbedingungen nach Wirtschaftszweig
(Mittelwert, je niedriger, desto besser) - Skala von 1 bis 100**
**Carichi di lavoro psichici per settore economico
(valore medio - più basso è, meglio è) - scala da 1 a 100**

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung, Sozialversicherung	Bundesland Tirol	33	Amministrazione pubblica, difesa, assicurazione sociale	Tirol	33
	Südtirol	34		Alto Adige	34
	Trentino	37		Trentino	37
Europaregion insgesamt		35	Totale Euregio		35
Erziehung und Unterricht	Bundesland Tirol	35	Istruzione	Tirol	35
	Südtirol	42		Alto Adige	42
	Trentino	38		Trentino	38
Europaregion insgesamt		39	Totale Euregio		39
Gesundheits- und Sozialwesen	Bundesland Tirol	40	Sanità e assistenza sociale	Tirol	40
	Südtirol	43		Alto Adige	43
	Trentino	38		Trentino	38
Europaregion insgesamt		40	Totale Euregio		40

Quelle: EWCS Euregio 2021

© Euregio & Partner 2022

Fonte: EWCS Euregio 2021

© Euregio & Partner 2022



Arbeitnehmer im Öffentlichen Dienst und ihre Jahresbruttoentlohnung - 2020 (€)

Lavoratori dipendenti nel settore pubblico e relative retribuzioni lorde annue - 2020 (€)

	2020		Veränderung 2020 gegenüber 2015 Variazione 2020 rispetto al 2015		
	Abhängig Beschäftigte Personale dipendente	Mediane Jahresbruttoentlohnung Retribuzione annua lorda media	Absolute Veränderung der durchschnittlichen Jahresbruttoentlohnung Variazione assoluta della retribuzione annua lorda media	Nominale Veränderung der durchschnittlichen Jahresbruttoentlohnung in % Variazione % nominale della retribuzione annua lorda media	Inflationsbereinigte (a) Veränderung der durchschnittlichen Jahresbruttoentlohnung in % Variazione % della retribuzione annua lorda media al netto dell'inflazione (a)
Geschlecht					Sesso
Männer	17.966	47.422	3.627	8,3	2,2
Frauen	37.471	33.664	3.278	10,8	4,7
					Femmine
Altersklassen (Jahre)					Classi di età (anni)
bis 19	106	28.211	44	0,2	-5,9
20 - 24	1.528	28.280	2.405	9,3	3,2
25 - 29	3.688	31.772	2.791	9,6	3,5
30 - 34	4.896	32.685	3.215	10,9	4,8
35 - 39	6.185	34.669	3.925	12,8	6,7
40 - 44	7.127	36.686	3.515	10,6	4,5
45 - 49	8.790	38.863	4.264	12,3	6,2
50 - 54	9.929	39.674	1.749	4,6	-1,5
55 - 59	8.808	42.161	1.660	4,1	-2,0
60 und mehr	4.380	47.314	-1.481	-3,0	-9,1
					60 e oltre
Vertragsart					Tipologia contrattuale
Befristet	10.877	30.647	3.363	12,3	6,2
Unbefristet	44.560	39.947	3.444	9,4	3,3
					Tempo determinato
					Tempo indeterminato
Arbeitszeit					Tipologia orario
Vollzeit	35.432	44.735	3.773	9,2	3,1
Teilzeit	20.005	26.412	3.262	14,1	8,0
					A tempo pieno
					A tempo parziale
Insgesamt	55.437	38.123	3.234	9,3	3,2
					Totale


(a) Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) - ohne Tabakwaren - in der Gemeinde Bozen
Prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati (FOI) - senza tabacchi - nel comune di Bolzano


Quelle: NISF, Auswertung des ASTAT

Fonte: INPS, elaborazione ASTAT



Esempio Beispiel

 = 1,00 euro

 = 2,00 euro

5x  = 5,00 euro 5x  = 10,00 euro


$\Sigma = 15,00$ euro


im Durchschnitt / in media
1 Frucht / 1 frutto = 1,50 euro

ESEMPIO Beispiel

Szenario A: Die Preise steigen um 10%

Scenario A: i prezzi aumentano del 10%

 = 1,10 euro

 = 2,20 euro

5x  = 5,50 euro 5x  = 11,00 euro

$\Sigma = 16,50$ euro


Im Durchschnitt / in media


1 Frucht / 1 frutto = 1,65 euro


Esempio Beispiel

Szenario B: Veränderte Zusammensetzung der Ausgaben

Scenario B: cambia la composizione della spesa

 = 1,00 euro

 = 2,00 euro

4x  = 4,00 euro 6x  = 12,00 euro

$\Sigma = 16,00$ euro

im Durchschnitt / in media

1 Frucht / 1 frutto = 1,60 euro

sonntag
Sonntag, 2. Oktober 2022 – Nr. 192



Wirtschaft Quer
von Stefan Perini

Die Meldung fand in den Medien kaum Resonanz: Südtirols Nachrichtenportale haben aktuell offensichtlich Wichtigeres zu berichten – beispielsweise, von den Schlamm-schlachten nach den Parlamentswahlen. Panem et circenses, das galt bereits bei den Römern. Letzten Mittwoch hat das Landesinstitut für Statistik ASTAT eine Kurzstudie veröffentlicht, die die Entlohnungen der öffentlichen Bediensteten in Südtirol zwischen 2015 und 2020 in den Blick nimmt. Eine der Kernaussagen: 2015 lag die durchschnittliche Bruttojahresentlohnung eines öffentlich Bediensteten in Südtirol bei 34.889 €, im Jahr 2020 bei 38.123 €. Das ent-



Rechnerisch richtig – und doch falsch

Verdienen **öffentlich Bedienstete** in Südtirol heute nach Abzug der **Inflation** mehr als noch vor 5 Jahren? Nicht, wenn man Gleiches mit Gleichem vergleicht.

Handlungsfelder **Campi d'azione**

- **Lohnniveau**
- **Kurze Arbeits-
woche (4-Tage-
Woche)**
- **Homeoffice**
- **Wertschätzung
(von Seiten des
Arbeitgebers und
der Gesellschaft)**
- **Livello retributivo**
- **Settimana lavorativa
corta (4 giorni)**
- **Homeoffice**
- **Riconoscimento (da
parte del datore di
lavoro e della
società)**



Danke für die Aufmerksamkeit

Grazie per l'attenzione

Für weitere Informationen:
Per maggiori informazioni:

stefan.perini@afi-ipl.org